

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 137 (2011)
Heft: 20: Jeux d'enfants

Vorwort: Jeux interdits
Autor: Catsaros, Christophe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jeux interdits

ÉDITORIAL



Les aires de jeux sont nées de la guerre. A Londres, Manchester, et dans la plupart des villes britanniques qui avaient souffert des bombardements aériens, on aménage dès 1944, des espaces de jeu pour les enfants sur les sites détruits.

Cette réconciliation de la ville menaçante et meurtrie avec ses plus jeunes habitants va se poursuivre tout au long de la reconstruction. La présence cathartique des enfants dans les champs de ruines, va se généraliser dans toute l'Europe.

Elle va devenir, à partir des années 50, un des principaux arguments dans le renversement de l'orthodoxie fonctionnaliste de la charte d'Athènes.

Dans les années 60, le jeu, revisité par la contre-culture, devient vecteur de lutte et de résistance.

C'est le cas des situationnistes qui s'approprient l'idée du jeu pour en faire une arme politique. Ils prônent la transformation de la ville matérialiste et productive en terrain de jeu géant. La dérive, les cartographies psycho-géographiques, les détournements de tout genre, sont des radicalisations de cette reconquête pacifiste et citoyenne de la ville qui s'effectue après la guerre. Les enfants des gravats de 45 deviendront la jeunesse politisée et transgressive de 68.

Les adeptes de Guy Debord pressentaient l'arrivée de la société des loisirs. Ils pensaient pouvoir la contrer en instaurant une nouvelle communauté fondée sur la créativité et le jeu. Aujourd'hui la cité où le jeu détermine tous les rapports humains existe. Elle ne s'appelle pas *New Babylon*, mais *Disneyland* et le prix d'entrée y est de CHF 85.- par personne.

Non seulement les situationnistes ne sont pas parvenus à arrêter la marche forcée vers la société spectaculaire marchande, mais au dire d'Eyal Weizman¹, les jeux situationnistes seraient très prisés des tacticiens israéliens dans leurs efforts pour mater la rébellion palestinienne. Les jeunes officiers de Tsahal apprennent à déconstruire le tissu urbain palestinien en s'inspirant des textes de Gilles Deleuze et des stratégies de Guy Debord.

Le jeu dans la ville serait-il né de la guerre pour y retourner ?

Christophe Catsaros

¹ WEIZMAN E., *A travers les murs, L'architecture de la nouvelle guerre urbaine*, La Fabrique éditions, Paris, 2011